



## Ariane Jannet Blondet Tovar

**Translator EN/FR/PT > ES**

**Address:** Urb. Alameda del Pinar Mz. T Lt. 3, Calle 11- Trapiche, Comas, Lima, Peru  
**Phone:** 511 5571911  
**Email:** arianeblondet91@gmail.com  
**Mobile:** 51 978572075  
**Skype:** ariane.b.t  
**LinkedIn:** <https://www.linkedin.com/in/ariane-blondet-809395166/>  
**Birth:** September 20, 1991  
**Nationality:** Peruvian

Translator and Interpreter with four years of experience. I master my mother tongue, as well as English, French and Portuguese. I have experience translating subtitles and legal texts. I am a professional eager to learn about the different aspects of the career, responsible, creative and organized. I adapt fast and can perform teamwork.

### EDUCATION

---

- **Universidad Cesar Vallejo**  
From 03/28/2012 to 12/16/2016  
Licentiate Degree on Translation and Interpretation
- **Instituto Cultural Peruano Norteamericano (ICPNA)**  
From 06/2010 to 09/2010  
Methodology for EFL Teachers

### TRAININGS

---

- SUBTITLING MINI-MASTER – Traduversia, July 2020.
- REDACCIÓN ACADÉMICA Y CORRECCIÓN DE TEXTOS – Academia Peruana de la Lengua, 2020
- "1st INTERNATIONAL CONGRESS of audiovisual Translation" – Cesar Vallejo University – 2015
- "1st INTERNATIONAL CONGRESS of Specialized Translation" – Cesar Vallejo University - 2014
- SEMINAR on "High Command Interpretation" – Leaders Consultores en Idiomas – 2014
- "2nd SEMINAR on Translation and Interpretation Updating" – Cesar Vallejo University – 2013
- "1st SEMINAR ON Translation and Interpretation Updating" – Cesar Vallejo University –

2012

- MICROSOFT OFFICE (Microsoft Word, Excel, PowerPoint) Computer Science Center of Universidad Cesar Vallejo Level: Advanced
- ELT ADVANTAGE COURSE: "An Introduction to Teaching English to Young Learners by Annie Hughes

## **WORKING EXPERIENCE**

---

### • **FREELANCE TRANSLATOR** **January 2018 – Currently**

With experience translating legal texts, subtitles, and texts in HTML format from English to Spanish. Also working as a freelance translator for Bureau Works.

### • **STARBOARD CRUISE SERVICES (LOUIS VUITTON MOËT HENNESSY)** **December 2018 – February 2020**

#### **Sales Associate**

In charge of selling and promoting the item offered in the shops onboard Costa Cruises

### • **ASR CONSULTORES** **July 2017 – January 2018**

#### **Translator/Researcher**

In charge of monitoring, collecting and translating information to create databases. The information was translated from Spanish and/or Portuguese into English.

### • **MASTER TRADUCCIONES** **January 2016 – March 2017**

#### **Translator/Proofreader.**

In charge of the proofreading of medical insurance texts translated from English into Spanish. Also performed as a Translator legal and general texts from French, Portuguese and Spanish into English.

## **LANGUAGES**

---

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| • Spanish [Native]    | • Portuguese [Advanced] |
| • English [Bilingual] | • Italian [Basic]       |
| • French [Advanced]   |                         |

## **SOFTWARE**

---

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| • Windows 10            | • Subtitle Workshop |
| • Microsoft Office 2019 | • Adobe Reader DC   |
| • Aegisub               | • HTML Editor       |
| • Subtitle Edit         |                     |



## REFERENCES

---

- **Estrad Professional Translation Services**  
CEO  
Jenny García – Mobile: 51 967864007
- **Master Traducciones**  
Editor  
Milagros Peña Fiestas – Mobile: 51 94991666